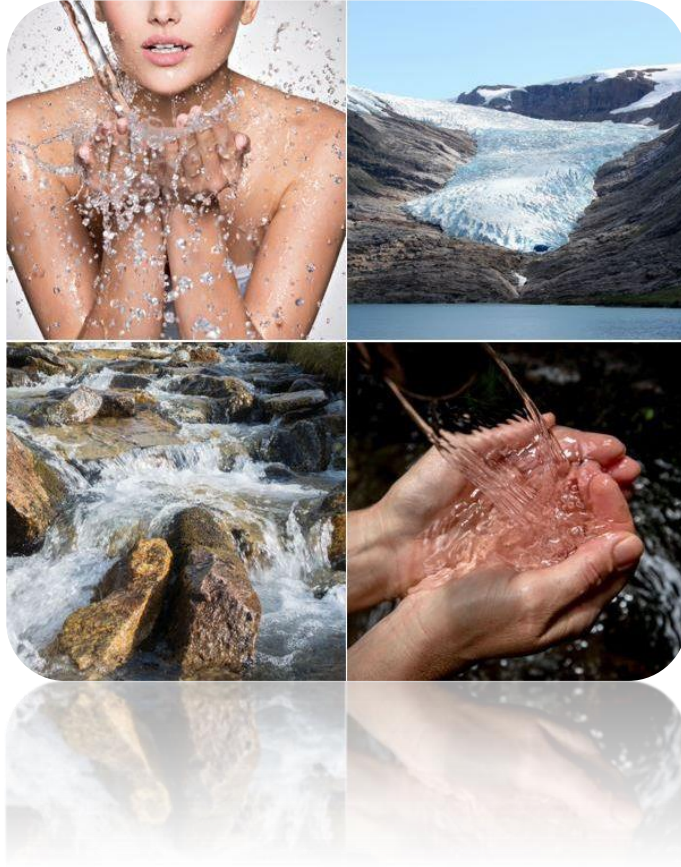


# Schweizer Wässer

Botanica GmbH • Industrie Nord 14 • 5643 Sins • Switzerland • [www.botanica.ch](http://www.botanica.ch) • +41 41 757 00 00



## Schweizer Wässer

Thermalwasser

Gletscherwasser

Napf-Quellwasser

Hell-Quellwasser

  
**Botanica**<sup>®</sup>  
An Evonik company.

My plant extracts, naturally

1



# Schweizer Wässer

Botanica GmbH • Industrie Nord 14 • 5643 Sins • Switzerland • www.botanica.ch • +41 41 757 00 00



  
**Botanica**<sup>®</sup>  
An Evonik company.

2

My plant extracts, naturally

Inhaltsverzeichnis	Seite
<b>1. Allgemeine Informationen zu den verschiedenen Wässern</b>	3
1.1 Thermalwasser	3
1.2 Gletscherwasser	3
1.3 Napf-Quellwasser	4
1.4 Hell-Quellwasser	4
<b>2 Zusammensetzung</b>	5
2.1 Ergebnisse der Mineralstoffanalyse	5
2.2 Die verschiedenen Mineralstoffe	5
<b>3. Anwendungen</b>	6
<b>4. Quellen</b>	7



# Schweizer Wässer

Botanica GmbH • Industrie Nord 14 • 5643 Sins • Switzerland • www.botanica.ch • +41 41 757 00 00



  
**Botanica**<sup>®</sup>  
An Evonik company.

3

My plant extracts, naturally

## 1. Allgemeine Informationen zu den Schweizer Wässern

Die Schweiz – auch bekannt als das „Wasserschloss Europas“ – hat eine große Zahl von Wässern mit interessanten und vielfältigen Eigenschaften zu bieten. Dank ihrer außergewöhnlichen geologischen Lage erzählen die Schweizer Wässer von Botanica ganz unterschiedliche Geschichten und ihre Herkunft ist so vielfältig wie die Schweiz selbst. Wir bieten die frisch an ihrer Quelle gezapften Wässer in purer Form für kosmetische Anwendungen an oder wir verarbeiten sie zu exklusiven Pflanzenextrakten (z.B. Edelweiss Extrakt mit Gletscherwasser).

### 1.1 Thermalwasser



Thermalwasser ist ein wertvolles Geschenk aus der Natur. In der Tiefe des Erdreichs, gibt es wunderschöne Thermal Quellen, in welchen warmes Wasser sprudelt. Das Wasser wird mit Hilfe von Bohrungen gewonnen. Weitere Entdeckungen wurden in Schluchten gemacht, wo man damals noch mit Kesseln das kostbare Wasser hochgezogen hat. Heutzutage helfen moderne Techniken, an das Wasser zu kommen. In der Schweiz gibt es verschiedene Quellen und entsprechende Kureinrichtungen, welche von zahlreichen Patienten zur Behandlung von Herz- und Rheumaerkrankungen, Bewegungsstörungen, Kreislauf- und auch Hauterkrankungen aufgesucht werden.

### 1.2 Gletscherwasser



Unser Gletscherwasser stammt aus einer Höhe von 3238 Metern, einem der höchsten Gipfel einer langen Gebirgskette der Zentralschweiz. Das Gletscherwasser ist von einem Gletscher mit einer Oberfläche von 1,7 km<sup>2</sup>, der hauptsächlich im westlichen und nördlichen Teil des Gebirges zu finden ist. Er ist Teil einer Vielzahl von alpinen Gletschern in dieser Region.

Das aus diesem Gletscher stammende Wasser hat sich im Laufe eines langjährigen Prozesses von mehreren hundert Jahren gebildet. Es ist das Ergebnis einer Anhäufung von Schneeschichten, die sich im Laufe der Zeit unter dem Druck der darüberliegenden Schichten verfestigt und in Eis verwandelt haben. Dieser Druck führt zu einer Verdrängung der Luft, woraufhin die Kristalle zerbrechen und zusammengeschweißt werden. Daraus entsteht eine undurchlässige Masse: das Eis. Durch Rutschen dieser Masse auf dem felsigen Untergrund sowie durch den Druck der verschiedenen Schichten schmilzt ein Teil des Eises: Gletscherwasser strömt hinaus und bildet einen Wasserlauf.



# Schweizer Wässer

Botanica GmbH • Industrie Nord 14 • 5643 Sins • Switzerland • www.botanica.ch • +41 41 757 00 00



  
**Botanica**<sup>®</sup>  
An Evonik company.

My plant extracts, naturally

4

## 1.3 Napf-Quellwasser



Auf der Suche nach Wässern, die in ihrer Art einzigartig sind, sind wir auf eine Gebirgsquelle gestoßen, die ein außergewöhnliches Wasser bietet! Entdeckt haben wir sie in der Region Entlebuch in der Zentralschweiz zwischen Bern und Luzern, die seit 2001 ein UNESCO-Biosphärenreservat ist.

Der 1408 Meter hohe Napf ist ein Gipfel in den Alpen im Osten des Kantons Bern. Die Goldvorkommen am Napf zählen zu den am längsten bekannten Goldvorkommen der Schweiz. Die Helvetier – ein keltisches Volk, das vor Christus auf dem Gebiet der heutigen Schweiz lebte – und die Römer machten sich damals bereits auf die Suche nach dem Gold am Napf. Heute sind die Täler und kleinen Bachläufe der Region bei Goldwäschern sehr beliebt. In diesen schwer zugänglichen Felsschluchten mit gezackten Steilhängen, geschützten Wäldern und einer bewohnten Fläche von weniger als 2 %, die auch als der „Wilde Westen der Schweiz“ bekannt ist, bietet dieses UNESCO-Reservat ein Wasser aus einer der natürlichsten unberührten Quellen, das sehr reich an Mineralien ist.

## 1.4 Hell-Quellwasser



Die Gotthard-Gebirgskette verläuft in den Schweizer Alpen in der Region der Zentralschweiz. Sie trennt den Norden der Schweiz vom Kanton Tessin im Süden. Der Gotthard-Strassentunnel von 16,9 Kilometern Länge ist der längste Tunnel der Alpen. Er verbindet Göschenen (nördliches Ende) mit Airolo (südliches Ende). Eine Vielzahl von Flüssen haben ihren Ursprung in der Gotthard-Gebirgskette, insbesondere der Rhein, die Rhone, der Tessin/Ticino und die Reuss. Das Wasser bahnt sich seit Jahrzehnten seinen Weg durch das Gestein und wird so auf natürliche Weise gefiltert. Dieses Quellwasser ist außergewöhnlich weich und stammt aus einer besonders reinen Gebirgsquelle im nördlichen Teil des Gotthardmassivs. Bereits seit hunderten von Jahren ist es für seine Kräfte bekannt und sorgte bei zahlreichen Reisenden, die die Alpen durchquerten, für Erfrischung und Revitalisierung. Das Quellwasser verdankt seinen Namen dem Berghang, aus dem es herausprudelt: dem Hellberg. Die Silbe „Hell“ hat im Dialekt eine ähnliche Bedeutung wie die „Hölle“ und verweist auf die Furcht einflößende Schlucht.

Die Quelle sprudelt mit einer Wassermenge von beeindruckenden 1000 Litern pro Minute. Ab 1899 wurde das Wasser aufgefangen und über ein komplexes Netzwerk an Brunnenschächten bis nach Erstfeld geleitet. Seither wurde es innerhalb der gesamten Gemeinde Erstfeld sowie den Nachbargemeinden verteilt.

# Schweizer Wässer

Botanica GmbH • Industrie Nord 14 • 5643 Sins • Switzerland • www.botanica.ch • +41 41 757 00 00



**Botanica**<sup>®</sup>  
An Evonik company.

5

My plant extracts, naturally

## 2. Zusammensetzung

Die Zusammensetzung der Mineralwässer variiert stark von einer Quelle zur anderen und ist abhängig von der Länge des Verlaufs durch das Gestein und der Art des Gesteins. Sie können nach verschiedenen Kriterien eingeteilt werden: der Mineralisierung und der physikalisch-chemischen Zusammensetzung des Wassers.

Die Mineralisierung natürlicher Mineralwässer, die im Zeitverlauf konstant ist, spiegelt die Gesamtmenge an gelösten Salzen wider. Die Mineralwässer lassen sich folgendermaßen einteilen:

- Wasser mit sehr geringem Mineralgehalt : Mineralisierung unter 50 mg/l,
- Wasser mit geringem Mineralgehalt : Mineralisierung zwischen 50 und 500 mg/l,
- Wasser mit mittlerem Mineralgehalt : Mineralisierung zwischen 500 und 1000 mg/l,
- Wasser mit normalem Mineralgehalt : Mineralisierung zwischen 1000 et 1500 mg/l,
- Wasser mit hohem Mineralgehalt : Mineralisierung über 1500 mg/l.

Die vier folgenden Wässer sind alle mineralisiert und weisen einen unterschiedlichen Mineralgehalt auf, weshalb sie über spezifische Eigenschaften verfügen und sich für spezielle Anwendungen einsetzen lassen.

### 2.1 Ergebnisse der Mineralstoffanalyse

in mg/l	Calcium	Natrium	Kalium	Magnesium	Eisen	Lithium	Silicium
Thermalwasser	18	1427	14.60	0.39	<0.1	0.76	9.8
Gletscherwasser	59	1171	1.49	4.39	0.27	<0.1	0.8
Napf-Quellwasser	103	1159	2.32	12.74	0.73	<0.1	2.8
Hell-Quellwasser	23	1097	1.89	1.03	0.11	<0.1	2.4

- Die Ergebnisse sind Batch spezifisch

### 2.2 Die verschiedenen Mineralien

Genau wie Vitamine sind Mineralien (oder Mineralsalze) Substanzen, die essentiell für eine optimale Funktionsweise des Organismus sind. Die Mehrheit ist in unbegrenzter Menge in der Natur zu finden: im Wasser von Flüssen, Seen und Ozeanen sowie im Boden.

Es gibt insgesamt 22 Mineralien. Sie machen ungefähr 4 % unserer Körpermasse aus und werden in zwei Kategorien eingeteilt.



# Schweizer Wässer

Botanica GmbH • Industrie Nord 14 • 5643 Sins • Switzerland • www.botanica.ch • +41 41 757 00 00



**Botanica**<sup>®</sup>  
An Evonik company.

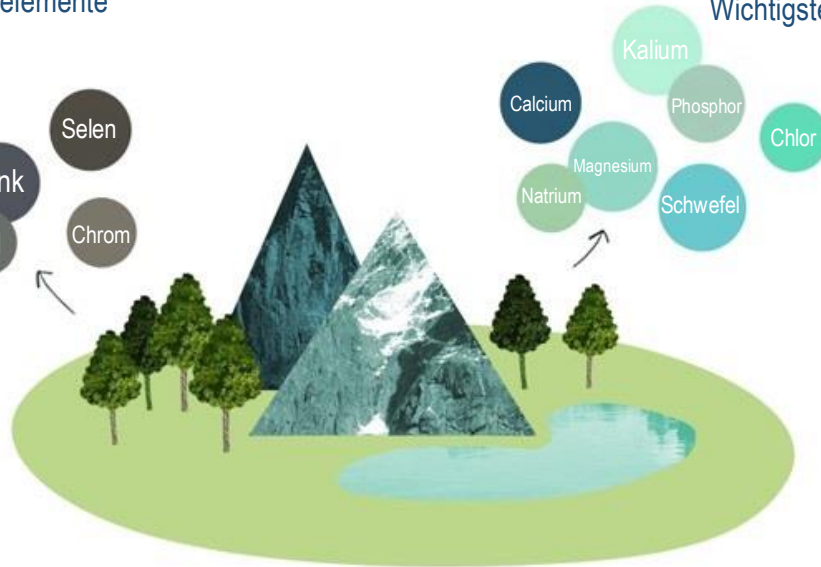
6

My plant extracts, naturally

## Spurenelemente



## Wichtigste Mineralien



## Die wichtigsten Mineralien

Sie sind von großer Bedeutung, da unser Körper davon täglich über 100 mg benötigt. Es gibt 7 verschiedene: **Calcium, Magnesium, Kalium, Phosphor, Schwefel, Natrium und Chlor.**

## Spurenelemente

Ihr Name geht aus der Tatsache hervor, dass sie in Form von Spuren zu finden sind. Sie machen zusammen weniger als 15 g der Gesamtkörpermasse aus und es gibt insgesamt 15, zu denen hauptsächlich folgende gehören: **Eisen, Zink, Kupfer, Fluor, Jod, Chrom, Mangan, Silizium** und **Selen**

## 3. Anwendungen

**Thermalwasser:** Thermalwasser ist dank seiner hohen Mengen an Natrium und seiner Kombination aus Calcium und Kalium äußerst feuchtigkeitsspendend. Zudem bietet es eine ausgleichende und pflegende Wirkung dank seines Lithiumgehalts und ist daher sehr gut für empfindliche und müde Haut geeignet. Darüber hinaus enthält es Selen, ein effizientes Antioxidans, das für die Neutralisierung freier Radikale sorgt, die in erster Linie bei schädlichen Einflüssen (Luftverschmutzung, Sonne, Tabak usw.) freigesetzt werden und für die Hautalterung verantwortlich sind. Das Element Selen ist ebenso für seine schützenden Eigenschaften gegen UV-Strahlen und seine die natürliche Bräune fördernden Eigenschaften bekannt und ist daher unentbehrlich für die Aufrechterhaltung der Gesundheit unserer Haut. Schließlich verleiht sein hoher Siliziumgehalt ihm außergewöhnliche Eigenschaften: Letzteres trägt tatsächlich zur Produktion von Kollagen bei, einem der Hauptbestandteile des

# Schweizer Wässer

Botanica GmbH • Industrie Nord 14 • 5643 Sins • Switzerland • www.botanica.ch • +41 41 757 00 00



Gewebes, der für glänzende Haare und feste Nägel sorgt. Es verleiht der Haut zudem mehr Widerstandsfähigkeit gegen Krankheiten und Entzündungen.

**Gletscherwasser:** Ein wahres Rehydratationswunder dank seiner hohen Konzentration an Kalium, ein unentbehrliches Element zur Erholung, besonders nach körperlicher Betätigung, und zum Erhalt einer gesunden Haut. Ein wahrer Booster zur tiefenwirksamen Feuchtigkeitsversorgung der Haut! Das Gletscherwasser ist reich an allen notwendigen Elementen (Ca, Na, K, Fe, Si und Se) und eignet sich daher ideal für die tägliche Schönheitspflege.

**Napf-Quellwasser:** Das Wasser bietet dank seiner Kombination aus Kalzium, Natrium, Kalium, Magnesium, Silizium und ein wenig Eisen eine wiederbelebende Wirkung und kann als Kur zur Revitalisierung müder Haut eingesetzt werden.

**Hell-Quellwasser:** Dieses Wasser bringt einen niedrigeren Mineralstoffgehalt als die anderen Wasser mit, bietet aber ein perfektes Gleichgewicht in seinem Mineralstoffgehalt und eignet sich optimal für all Ihre feuchtigkeitsspendenden und ausgleichenden Formeln oder als Lösung für Pflanzenextrakte.

Diese vier Wässer können ohne Einschränkungen für sämtliche kosmetische Formulierungen verwendet werden. Botanica setzt sie zudem als Trägermaterial für diverse Pflanzenextrakte ein. Alle Angaben zu diesen Wässern beziehen sich auf derzeitige Quellen und Ursprünge, die Botanica behält sich jedoch vor, bei Bedarf Herkunft und Quelle dieser Wässer den wirtschaftlichen Bedürfnissen anzupassen, insbesondere, aber nicht ausschließlich hinsichtlich Verfügbarkeit und Preis.

## 4. Quellen

[www.nutrtiting.com](http://www.nutrtiting.com)

<http://www.thermalbad.ch>

[www.wikipedia.com](http://www.wikipedia.com)

[www.guerir.org](http://www.guerir.org)

<https://stock.adobe.com>

Autor: DÖ, SB	Datum: 22.12.2022
Version: 10	Bildquellen: ©Adobe Stock   #138463616   #328638526   #120881713   #159754045

